

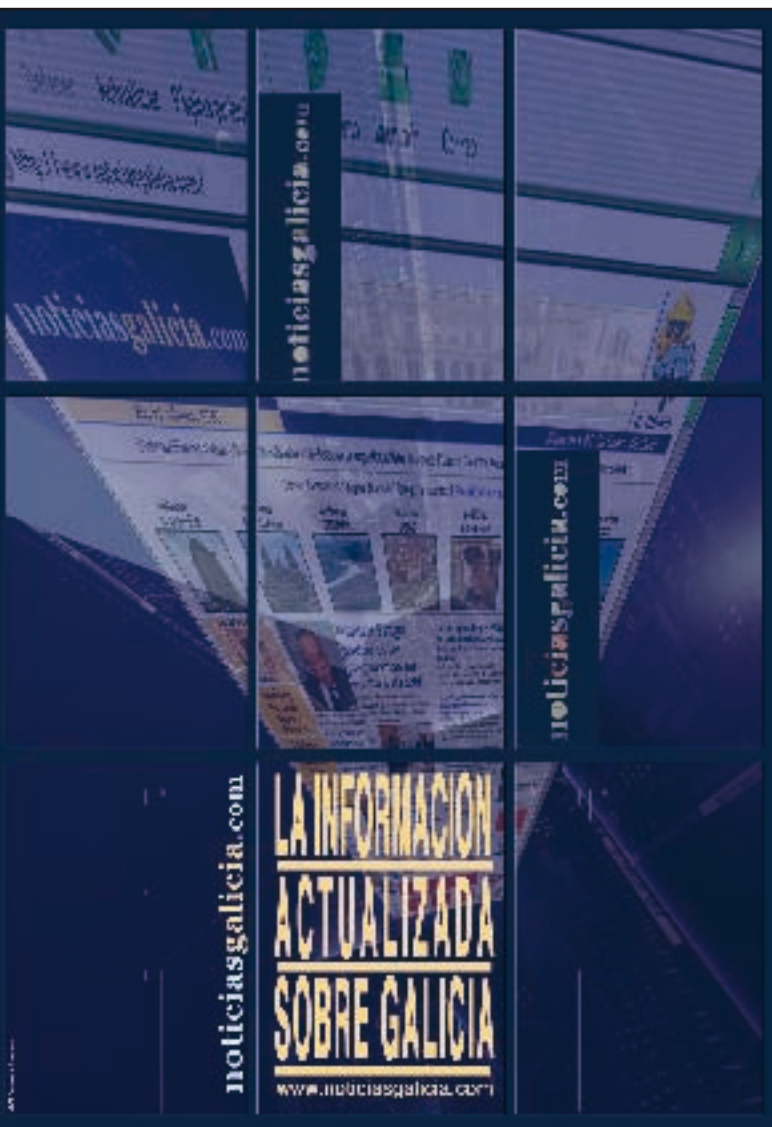
ARVI ofrece 19 servicios diferentes a sus 280 empresas asociadas

PESCA INTERNACIONAL inicia una serie que dará a conocer la larga serie de servicios con los que la Cooperativa de Armadores ayuda a solventar el día a día empresarial de sus socios

Redacción

La Cooperativa de Armadores del Puerto de Vigo, ARVI, se fundó en 1964 con el claro objetivo de defender los intereses de sus asociados. Desde entonces a hoy ha transcurrido ya un largo camino que le ha permitido ir perfeccionando los medios y herramientas con que desempeña su labor fundacional, porque, aunque han cambiado los problemas y las necesidades de los armadores, en esencia, los fines de esta organización de organizaciones no han cambiado.

Tal vez de puertas afuera, ARVI es conocida por su intervención en la vida pública como un actor de primer orden en eso que se ha dado en llamar la sociedad civil y ni qué decir tiene que esta labor de naturaleza sociopolítica es esencial y, de algún modo, ha permitido al sector llegar hasta hoy con una buena salud, a pesar de los innumerables obstáculos que las empresas armadoras de pesqueros han debido superar. Sin embargo, de puertas adentro, ARVI es muchísimo más y opera como la auténtica casa



común de la familia de los que se dedican a la noble labor de proveer de pescado a nuestra sociedad.

Cada uno de los componentes de esta gran familia sabe que puede contar con ARVI no sólo para los grandes temas que ocupan las páginas de los periódicos o los minutos de los noticiarios de radio y televisión, porque la Cooperativa ofrece a sus asociados una larga lista de servicios con los que superar esos otros obstáculos del día a día de las empresas.

A partir de este número, **PESCA INTERNACIONAL** comienza una serie en la que se darán a conocer estos servicios, cada uno de los cuales tiene a sus responsables, a los que iremos conociendo. En ARVI están integradas las 280 empresas que pertenecen a sus 11 asociaciones, que representan a una flota de 410 buques. En esta flota están embarcados unos 8.500 tripulantes cuyo esfuerzo produce alrededor de 400 mil tonela-

ARVI PROVIDES ITS 280 MEMBERS 19 SERVICES

The Shipowners' Cooperative of the Port of Vigo (ARVI), founded in 1964, to defend the interests of its associate members. Since then, it has come a long way, perfecting the means and tools to meet its objectives because, although the problems and needs of shipowners have changed, essentially the purposes of this organization of organizations have not. ARVI may well be known from the outside for its intervention in public life as a frontline actor in civic society. Needless to say, its socio-political activity is vital and, in a way, has allowed the sector to reach where it has got to today in a good state of health, despite the countless obstacles that the shipowner companies have had to overcome. Nonetheless, from the inside, ARVI is far more than this, operating as a home for all involved in the noble task

of providing our society with fish. Each of the components in this large family knows that it can rely on ARVI, not only for the important matters published in the newspapers or the minutes of the news on radio and television. The Cooperative provides its associate members with a long list of services with which to overcome other hurdles arising in the day to day running of companies. From this issue onwards, Pesca Internacional is starting a series to make these services known, each of which is headed by a person responsible, people who we will become acquainted with. ARVI comprises 280 companies belonging to 11 associations, representing a 410 vessels. Some 8,500 crew work on board the fleet, their efforts producing around 400 thousand tonnes of fresh and frozen fish. The services provided by ARVI for its associate members are as follows:

- fishing permit procedures
 - crew list dispatch
 - information and publications
 - supply of gas-oil and marine lubricants
 - accounting and tax returns
 - diving service
 - management and procedures for structural funds
 - bait service
 - economic assessment
 - ship chandling
 - labour legal assessment
 - fish statistics, planning and plans
 - freshfish landings
 - civil liability insurance
 - digital weighing scales
 - commercial department
 - labour support and social security
 - management and procedures for ship mooring
 - re-usable plastic boxes for associate member vessels
- Each of these services responds to a need and its influence on the competitiveness of shipowner companies is a determining factor. Such services also echo the fact that united we stand since, when all is said and done, they are services provided by the companies among themselves.

das de pescado, entre fresco y congelado. Los servicios que ofrece ARVI a sus asociados son los siguientes:

- Gestión de los permisos de pesca
- Despacho de roles
- Información y publicaciones
- Suministro de gasóleo y lubricantes marinos
- Contabilidad y declaración fiscal
- Servicio de Buzos
- Gestión y tramitación de

ayudas estructurales

- Servicio de carnada
- Asesoría económica
- Entrepot a los buques
- Asesoría jurídico laboral
- Estadística, planificación y planes de pesca
- Descargas de pesca fresca
- Seguro de responsabilidad civil
- Básculas digitales
- Departamento comercial
- Asistencia laboral y seguridad social
- Gestión y Tramitación de

ataques para buques

- Cajas de plástico reutilizables para los buques asociados.

Cada uno de estos servicios es respuesta a una necesidad y su influencia en la competitividad de las empresas armadoras, determinante. Son, por otra parte, el reflejo de que la unión hace la fuerza, ya que, al fin y al cabo, son servicios de los que las empresas se proveen a sí mismas. ↓

Radioaliza automática montada en chaleco inflable



Aero Marine

Aero Marine, S.L.
 San Martín, 7 Barreiros 36378
 Gondomar Pontevedra-Spain
 Phone: +34 986 983417
 Fax: +34 986 983410
 aeromarine@aeromarine-sl.com
 www.aeromarine-sl.com

Aeromarine, S.L., en colaboración con las firmas internacional Safety Products y Marine Rescue Technologies ha diseñado el sistema **AFROWSP®**, el único de los homologados en España que cumple todos los requisitos del nuevo R.D. (Decreto) automático montada en el chaleco inflable



El nuevo Consejo de Ministros de 5 de mayo la Ministra de Fomento anunció los RR. D.D. de mejora de la seguridad a bordo de los pesqueros españoles. Con fecha 18 de Mayo ha sido publicada la Orden Ministerial -DM/151/2006 que establece las bases reguladoras de las ayudas para la adquisición de los chalecos con radioaliza, los timones y los placas para los muelles. Para más información dirigirse a nosotros o a su Electrónica Naval o Electric Naval Incitusa.





Precio: 360,00 € + IVA (Versión de 275 Newtons 383,00 € + IVA)

Principales ventajas: Chaleco con cuatro bobinas; Cámara interfaz protectora vías respiratorias; Lleble ventosa compatible inflables y dardos; Dispensador inalterable por la humedad, activándose solo por inmersión; Antena varas de muestreo; **Hallway Roberts Pro 1 F** Rescata a muy pequeña totalmente integrada en el interior del chaleco; Antena electroluminiscente que hace visible al naufrago a muchas millas de distancia.